

## 普通话堂主日崇拜程序

二零一七年四月二十三日

### 一. 以灵以诚敬拜

序乐	..... 522 主在圣殿中	..... 会众肃立
宣召	..... 713 页 #22	..... 主席
赞美敬拜	.....	..... 敬拜赞美队
祷愿	.....	..... 主席
认信	..... 使徒信经	..... 众立

### 二. 聆听主言

读经 ..... 路加福音 10:25-28; 马太福音 5:44-47..... 读经员

金句 「不爱他所看见的弟兄, 怎能爱没有看见的神呢?」 众坐  
约翰一书 4: 20

证道 ..... 「你去照样行吧」..... 众坐

### 三. 回应主道

唱诗 ..... 418 你的光当照耀..... 众立

奉献 ..... 460 都归耶稣..... 众坐

问候/报告 ..... 教会家讯 ..... 众坐

众祷 ..... 众立

牧祷 ..... 众立

### 四. 接受差遣

唱诗 ..... 535 赞美诗..... 众立

祝福 ..... 主领者

唱诗 ..... 532 阿们颂 ..... 众立

殿乐 ..... 会众默祷 ..... 众坐

\*请准时抵达会场, 安静默祷, 预备心灵敬拜, 聚会期间请把手提电话关上。

	普通话堂 (11时15分)	主日主管: 傅大同
讲员	甘冠英牧师	迎新/司事: 吴晓霞、郭克基、黄振华、杨伟欣
传译	-	音响: 郭捷
主席	王斌弟兄	投影: 沈宏飞
读经	王瑾姐妹	插花: 梁佩婷
司琴	张莉姐妹	照顾幼儿: 温玉薇
领唱	张爱军姐妹	午餐: Glenwood*, Baulkham hills (*总负责)

本主日献花: 礼堂—郭克基弟兄 教育中心—梁慧玲姐妹

## 教会家讯

1. 欢迎齐来崇拜。请第一次参加本堂崇拜的新来宾填写留名表, 以便联络。

### 2. 教会特别活动及聚会预告:

- 孔德燕姐妹的婆婆张东英于 20/4 安息主怀, 享年 96 岁, 家人订于 24/4(周一) 早 10:00 在 Macquarie Park Cemetery 礼堂举行安息礼拜并安葬仪式。
- 普通话堂事奉同工退修会将于 29/4(周六) 举行, 这次我们会一起去参加在百思道华人公理会举行的于宏洁牧师主领的事奉同工退修日, 时间是 9:30am-3:30pm。欢迎各位事奉同工预留时间参加并向周传道报名。
- 30/4 主日下午 2:00 田宏恩牧师将在本堂教育中心主领神学讲座: 《为何基督教那么多宗派? 哪个是真的?》欢迎各位弟兄姐妹参加。
- 临时会友大会将于 7/5 (主日) 上午 11 点在正堂举行, 通过聘请 Costa Kamarados 为英语堂传道。如有要事不能出席大会, 请通知长老、牧师。缺席投票表格可从长老、牧师索取, 但这安排只适用于合理缺席原因。
- "男人天地" 将于 20/5 星期六举行, 请男士们一起参加由家新主办的普通话男士一日营《神国好汉》, 由国际家新协会会长邱清泰博士主领, 机会难得, 受益匪浅, 一同学习活出合神心意真男人角色! 课程及报名详情请查看海报, 小组组员向召集人, 非小组会众向张煜长老报名。希伯仑普通话堂会众优惠报名费 15 元现金 (含午餐)。从速报名, 额满即止。课程结束后欢迎一起阖家聚餐分享。
- 教会计划于 2019 年在 Rhodes 开展植堂事工, 招募同工行动将延至 5 月底, 由 7 月起, 所有植堂同工者, 每月有一次的训练、分享及祷告会, 约 2 小时。欢迎有心投身推动植堂事奉的弟兄姐妹, 愿意接受装备及训练, 请在植堂事工布告栏领取并填写表格, 之后根据表格指示, 提交回应表。如有任何问题, 请询问林国炜长老或张峰执事。
- 接纳新责任会友及儿童奉献礼将在 4/6 举行, 报名于 30/4 截止, 欲知详情可向牧者、长老查询。

### 3. 教会聚会及活动一览:

聚会/活动	时间	地点	主题/备注
与郭牧师一同读圣经	每周五早 10:00-12:00	教育中心	西番雅书
普通话堂家庭小组同工训练	逢 2/3/4/5/6/8/9 月第一周 主日午 1:45-3:00	教育中心	7/5
普通话堂家庭小组-聚会	请参阅后页详情	-	12-13/5
2017 普通话堂生活营 "来!作基督的真门徒"	29/9 晚至 2/10 午	Apollo Resort Central Coast	30/4-25/6 早鸟优惠期 成人\$160 儿童\$70
婴幼儿家庭聚会	逢第三周主日午 1:45	教育中心/婴儿房	
长青团(55岁以上人士)	逢第一周主日午 1:30	教育中心	7/5 健康与营养
信仰研讨班(适合未信者)	每主日午 1:30	教育中心	罪是指什么
成人主日学	逢二、四、周主日午 1:45-3:00	教育中心	今主日
儿童崇拜和团契(学前至小学)	每主日早 8:45 和 11:15	教育中心	
英语少年团契(中学生)	每主日早 11:15	Westmead 小学	
英语青年团契(高中、大学生)	每主日早 11:15	Westmead 小学	
小白兔游戏组	每周四早 10:00-12:00	教育中心	放假至 27/4 恢复
普通话堂祷告会	逢一、三主日午 1:45	教育中心	7/5
教会联合早祷告	逢二、四、周六早 7:45	教育中心	13/5

4. 堂外消息(详情请参阅布告板): 28-30/4 于宏洁牧师国语培灵会; 6/5 9am-3:30pm SMBC 神学院儿童事工工作坊, 详情请见<https://www.smbc.edu.au/events/smbc-2017-childrens-ministry-conference>; 14-16/7 雪梨华人基督教联合会第六届国语青年基督徒联合令会, 主题:宝贝你在哪里? 由陈廷忠博士主讲。

30/4/2017 - 下主日普通话堂崇拜参与事奉的弟兄姐妹

讲员: 傅大同長老

主日主管: 曾誠

迎新/司事: 王巖琪、徐鵬、黃兆良、許秀燕

午餐: Immanuel\*, Northmead

主席: 張峰

读经: 王克美

音响: 郭捷

插花: 羅麗芳

司琴: 張莉

领唱: 馬薈

投影: 盧文浩

照顾幼儿: 丛海晨

# 希伯仑堂使命：装备信徒 扩展神国

普通话堂的目标：学习作门徒，使人作门徒。

普通话堂 23/04/17

普通话家庭小组简列 (逢每月第二、四周末)

时间	周五 7:30pm	周六 7:00pm
小组名称	Immanuel-Westmead / Immanuel-Eastwood	Glenwood / Carlingford / Northmead / Castle Hill / Baulkham Hills / Greystanes
各小组聚会具体时间及地点可能因故变动，请随时与小组召集人保持联系。有关各小组详情请向总协调员张煜长老 mandarin_cell@hcac.org.au 查询。		

每日一禱

主日 求神保守众弟兄姐妹所领受的属灵真道，能在生命中内在化又能在生活中实践。也求神兴起普通话堂弟兄姊妹“学习作门徒，使人作门徒”。

周一 为个人和教会肢体在本周的工作，学业、事奉、家务或照管孩子的忙碌中，仍能安静得力，灵修亲近主。

周二 为普通话及粤语堂成人主日学的学员及老师祷告，求主带领更多渴慕的人在祂的话语中得到建立及造就。

周三 为伊拉克北部受逼迫的基督徒及百姓祈祷。也为处在灾难中的国家和人民祷告。为面临同性运动挑战的社会祷告，求主坚固信徒的信仰。

周四 为叶白华牧师夫妇在不同教会的服侍代祷。为林兰芬宣教士在泰北圣道学院的服事祷告。为汤骏豪夫妇跨文的福音事工代祷。请为乐道传道的全家及孤儿院的孩子们代祷，愿神赐他力量与精神继续为神作工。

周五 为身体软弱的肢体代祷：为徐鹏父亲徐雅民的灵命得救和心脏情况祷告；为阎晓苗脚部能恢复走路、身体健康及灵命复兴祷告；为赵学华的儿子 Daniel 的信仰及愿意来教会祷告。(如欲提名代祷，请填写关顾代祷卡并直接交与牧者/长老)

周六 为明天主日崇拜及事奉人员代祷。

上主日崇拜人数及奉献记录 (以下数字只供参考，请以司库报告为准。)

人数	英语早堂 (110)	英语晚堂 (51)	粤语堂 (176)	普通话堂 (139)	总计 (476)	目标
常费	\$535.4	-	\$3907	\$2687.9	\$7130.3	\$17302
感恩	-	-	\$105	\$200	\$305	
差传	\$90	-	\$1325	\$135	\$1550	\$2551
代转奉献	建堂\$20, 叶白华牧师\$20, 薛牧师\$20, 林兰芬\$20, 朱大卫牧师\$20, 乐道传道\$60, 緬北孤儿(粵\$50、普\$50)\$100。					
<b>2017年2月的收支报告 (司库报告)</b>						
	英语早堂	英语晚堂	粤语堂	普通话堂	总计	每月目标
常费+感恩	\$14,182	\$6,415	\$22,475	\$15,840	<b>\$58,911</b>	\$74977
其他收入	-	-	-	-	<b>\$4,652</b>	-
支出	-	-	-	-	<b>\$78,124</b>	
					本月盈余/(赤字)	
差传	\$6,490		\$6,760	\$2,465	<b>\$15,715</b>	\$11,053

KIDS Alive (儿童小组) 人数: 23

KIDS Church (儿童崇拜) 人数: 28

「你去照样行吧」

(路加福音 10:25-28; 马太福音 5:44-47)

耶稣与律师的对话

第一个问题 - 怎样做才得永生?

耶稣以问题回答他的问题，反问他有关律法的教导。

他对律法的看法(26节)

律法师将律法的总纲回答(27节):

- 人要尽心，尽性，尽力爱主你的神(申 6:4)
- 爱邻舍如同爱自己(利未记 19:18)

第二个问题 - 谁是我的邻舍?

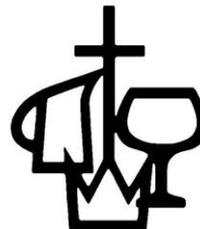
凡需要帮助的人就是我们的邻舍。切实用爱心去对待需要帮助的人，就是爱邻舍并成了别人的邻舍。你们如何爱别人，关怀别人，可以反映出你与神的关系。

耶稣说: 「你去照样行吧。」

- 是耶稣所定的标准，
- 是基督徒应该努力追求的目标

## 雪梨华人宣道会希伯仑堂

HEBRON CHINESE ALLIANCE CHURCH SYDNEY  
OF CHRISTIAN & MISSIONARY ALLIANCE AUSTRALIA  
51 Hawkesbury Road, Westmead 2145, N.S.W. Australia.



Pastors 牧者:

Rev. Kelvin Kam	甘冠英牧师-主任牧师兼任粤语堂	0421 345 388
Rev. Richard Tien	田志明牧师-普通话堂	0434 512 871
Pastor Robin Zhou	周立传道 - 普通话堂	0424 643 531
Rev. Jackie Chan	陈伟雄牧师-粤语堂(义务)	0411 838 228
Pastor Midter Yip	叶沛徐传道-粤语堂(半职)	0414 903 987
Pastor Simon Chiu	邱世鹏传道-英语堂	0404 845 788
Rev. Dr. Joseph Kao	高永寿牧师-植堂事工(半职)	0431 177 826
Rev. Eugene Kuo	郭成鸿牧师-基督教教育及宣教事工(义务)	0412 569 806
Sister Eunice Law	罗亦家姐妹-儿童事工(半职)	0490 469 387
教会电话: (02) 9687 1795 传真: (02) 9687 5878		
网址: www.hcac.org.au 电邮: hebron@hcac.org.au		
脸书群组: www.facebook.com/groups/HCACChinese		